

فرانكفورت ، 3 مايو 2021

معلومات عن لغة المنشأ للأساتذة (HSU)

أيها الأساتذة الأعزاء،

• بصفتك أستاذًا للغة المنشأ، فإنك حتمًا بقوائم المشاركين وكملها بعناية، بما في ذلك ورقة الغلاف. يتم إدراج التلاميذ في القائمة من قبل حسب المدارس (المدرسة الألية التي يحضرها الطفل كل يوم).

• يجب على الأستاذ سليم قوائم المشاركين لسكرتيرية مدرسة الموقع في المواعيد التالية (ثلاث مرات في العام الدراسي):

- 1) في موعد لا يتجاوز 3 أسابيع بعد بدء الفصل في النصف الأول من العام الدراسي،
- 2) إلى غاية 20 ديسمبر 2021 يجب إعطاء الملاحظات و ساعات الغياب التي سيؤخذ باعتبارها في شهادة الدورة الأولى من العام الدراسي،
- 3) إلى غاية 27 يونيو 2022 يجب إعطاء الملاحظات وساعات الغياب التي سيأخذ باعتبارها في الشهادة المدرسية للدورة الثانية من العام الدراسي.

□ تحت هذا الشرط يمكن تسجيل ملاحظة المشاركة في الشهادة المدرسية.

• يلاحظ الأداء المدرسي في الشهادة على النحو التالي: المشاركة (tg)، بنجاح (mEtg) أو بنجاح جيد (mgEtg).

• لا يسمح بالملاحظات العديدة.

• من أجل الإشارة إلى أن لغة التدريس في مسؤولية دول المنشأ في الشهادة، يجب تقديم طلب من طرف الوالدين (انظر طلب إدخال الشهادة للوالدين SJ_2020.21). يجب على الآباء تقديم هذا الطلب إلى أستاذ أو أستاذة الصف في مدرسة الطفل (المدرسة الألية) واليك، بصفتك الأستاذ المسؤول عن بلد المنشأ المعني.

• الرجاء إدخال ملاحظات الشهادة في قائمة المشاركين، فقط إذا كنت قد لقيت طلبًا من الوالدين لإدخالها.

• التسجيل للمشاركة في دروس اللغة يكون مرة واحدة في السنة الدراسية وهو إلزامي حتى يتم إلغاء تسجيل الطالب من دروس اللغة.

• يجب أن يتم إلغاء التسجيل كتابيا بشكل غير رسمي ويتم تسليمه في مدرسة الطفل (المدرسة الألية) وللإعلام بذلك أيضًا في مدرسة الموقع (المدرسة التي تم فيها الدروس).

• لا يمكن إلغاء التسجيل إلا في نهاية العام الدراسي ويجب أن يكون مصحوبًا بملاحظة تأكيد من إدارة المدرسة (الألية).

إذا كانت لديك أي أسئلة أو كنت بحاجة إلى مساعدة ، فيرجى الاتصال بموظفي و موظفات المركز الاستشاري
التخصصي للغات المنشأ وتعدد اللغات والاندماج المدرسية، التاليين:

Falls Sie noch Fragen haben oder Hilfe brauchen, wenden Sie sich bitte an die **An-
sprechpartnerin des FBZ für Arabisch:**

Najah El Aissami
Najah.ElAissami@kultus.hessen.de

☎ 069/389 89 239
🏠 H 3.02 (Mo 8 – 17 h)